

LATÍN (PRUEBA DE COMPETENCIA ESPECÍFICA)

INSTRUCCIONES GENERALES PARA LA PRUEBA Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN

INSTRUCCIONES GENERALES/INSTRUCTIONS

- Dispone de 90 minutos para realizar el examen.
- Material permitido: DICCIONARIO CON SU APÉNDICE GRAMATICAL
- Mientras tenga el examen en su poder SOLO puede comunicarse con los miembros del Tribunal de examen. Cualquier otro tipo de comunicación o uso de dispositivos o materiales no autorizados supondrá la retirada del examen, lo que será reflejado en el Acta como COPIA ILEGAL.
- El examen debe realizarse con bolígrafo azul o negro.
- No puede utilizar ningún tipo de corrector (Tipp-Ex).
- **No puede utilizar** ninguna hoja que no haya sido entregada por algún miembro del Tribunal de examen. Las hojas de respuesta deben ir numeradas en las casillas que aparecen en la parte inferior.
- You have 90 minutes to complete the exam.
- Permitted material: DICTIONARY WITH ITS GRAMMATICAL APPENDIX.
- Once the exam starts, you can only talk to an invigilator. Any other type of communication or the use of unauthorized devices or materials will result in the withdrawal of the exam. The latter will be labelled as ILLEGAL COPY and attached to the invigilator's report.
- The answers must be written in either blue ink or black ink.
- Do not use any correction fluid (for example, Tipp-Ex).
- Sheets not provided by the invigilators **must not** be used. All answer sheets must be numbered in the boxes at the bottom of the sheet.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN/GRADING CRITERIA

La prueba consta de tres bloques:

A) PRIMER BLOQUE: Una pregunta de desarrollo (traducción) con valor total máximo de **6 puntos**.

B) SEGUNDO BLOQUE: Se ofrecen dos opciones (**A y B**). Cada una de ellas contiene dos preguntas breves. Una de morfología y otra de sintaxis acerca del texto traducido. **El alumno debe elegir una de las dos opciones y contestar únicamente a las dos preguntas del bloque elegido.**

Cada una de las preguntas de la opción elegida se valorará con hasta un máximo de **un punto**. La calificación total máxima de este bloque será de **2 puntos**.

C) TERCER BLOQUE: Consta de **7 preguntas a elegir 4**.

Solo hay una respuesta correcta – a), b) o c) – para cada pregunta.

La calificación máxima de este bloque es de **2 puntos**.

- Cada pregunta correcta sumará 0.5
- Cada pregunta incorrecta restará 0.1
- Las preguntas en blanco no se considerarán para el cálculo final

La **calificación final de la prueba** será la suma de las puntuaciones obtenidas en los tres bloques, sin necesidad de notas mínimas en ninguno de los tres.

The exam consists of three sections:

A) FIRST SECTION:

A development question (translation) worth a maximum of **6 points**.

B) SECOND SECTION:

Two options are provided (**A and B**), each containing two short questions: one on morphology and one on syntax related to the translated text.

The student must choose one of the two options and answer only the two questions within the selected section.

Each question in the chosen option is worth up to **1 point**, making the maximum total score for this section **2 points**.

C) THIRD SECTION:

Consists of **7 questions**, out of which the student must choose **4**.

Each question has only one correct answer **a), b), or c)**.

The maximum score for this section is **2 points**:

- Each correct answer will add 0.5 points.
- Each incorrect answer will deduct 0.1 points.
- Blank answers will not be factored into the final calculation.

The final grade for the test will be the sum of the scores obtained in all three sections, with no minimum score required in any individual section.

BLOQUE I

Traduzca al **español** el siguiente texto. No es necesario que refleje en el examen el análisis morfosintáctico de todo el texto.

Los morinos (Morini, -orum) caen en poder de Labieno (Labienus, -i)

Caesar postero die Labienum legatum cum iis legionibus, quas ex Britannia reduxerat, in Morinos, qui rebellionem fecerant, misit. Qui omnes fere in potestatem Labieni pervenerunt.

BLOQUE II

Conteste a las siguientes preguntas:

Opción A

1. ¿En qué caso está la palabra "legionibus"?
2. ¿Qué tipo de subordinada introduce el pronombre "quas"?

Opción B

1. ¿En qué caso está la palabra "Morinos" y por qué?
2. ¿Qué tipo de subordinada introduce el pronombre "qui...fecerant"?

BLOQUE III

1. ¿Quién es el autor de "La Eneida"?
 - a. Horacio
 - b. Virgilio
 - c. Ovidio
2. ¿Qué obra escribió Tácito?
 - a. Historia Natural
 - b. Historias
 - c. Filípicas
3. "De Vita Caesarum" de Suetonio ofrece información detallada sobre:
 - a. La vida de los campesinos en Roma
 - b. Los emperadores romanos y sus vidas personales
 - c. Las estrategias económicas de Roma
4. "De Legibus" de Cicerón se cataloga como literatura de género:
 - a. Filosófico
 - b. Histórico
 - c. Dramático
5. ¿Qué palabra en castellano deriva de "ventus" en latín?
 - a. Viento
 - b. Ventana
 - c. Aventura
6. ¿Qué es un "Triunfo" en el contexto de la Roma antigua?
 - a. Una técnica de batalla
 - b. Un desfile militar para celebrar una victoria
 - c. Una elección ganada por un político
7. ¿Qué emperador romano es conocido por haber iniciado la persecución oficial contra los cristianos?
 - a. Tiberio
 - b. Nerón

c. Diocleciano

TRADUCCIÓN AL INGLÉS DEL ENUNCIADO DEL EXAMEN. NO DEBE VOLVER A CONTESTARLO

ENGLISH TRANSLATION OF THE STATEMENT OF THE EXAM. MUST NOT ANSWER AGAIN.

SECTION I

Translate the following text into Spanish. It is not necessary to include a morphosyntactic analysis of the entire text in the exam.

The Morini (Morini, -orum) fall under the power of Labienus (Labienus, -i):

Caesar postero die Labienum legatum cum iis legionibus, quas ex Britannia reduxerat, in Morinos, qui rebellionem fecerant, misit. Qui omnes fere in potestatem Labieni pervenerunt.

SECTION II

Answer the following questions:

Option A

In what case is the word "legionibus"?

What type of subordinate clause does the pronoun "quas" introduce?

Option B

In what case is the word "Morinos" and why?

What type of subordinate clause does the pronoun "qui...fecerant" introduce?

SECTION III

Who is the author of "The Aeneid"?

- a. Horace
- b. Virgil
- c. Ovid

Which work was written by Tacitus?

- a. Natural History
- b. Histories
- c. Philippics

Suetonius' "De Vita Caesarum" provides detailed information about:

- a. The life of Roman peasants
- b. Roman emperors and their personal lives
- c. Rome's economic strategies

Cicero's "De Legibus" is classified as a work of:

- a. Philosophy

- b. History
- c. Drama

Which Spanish word derives from the Latin "ventus"?

- a. Viento
- b. Ventana
- c. Aventura

What is a "Triumph" in the context of ancient Rome?

- a. A battle technique
- b. A military parade celebrating a victory
- c. An election won by a politician

Which Roman emperor is known for initiating the official persecution of Christians?

- a. Tiberius
- b. Nero
- c. Diocletian